

# DINARA DUISEBAYEVA

DOKTOR ÖĞRETİM ÜYESİ

**E-Posta Adresi** : dduisebayeva@aydin.edu.tr  
**Telefon (İş)** : 2124441428-  
**Telefon (Cep)** : 05059243370  
**Adres** : Beşyol Mahallesi, İnönü Caddesi, 38, İstanbul Aydın Üniversitesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Küçükçekmece-İstanbul

## Öğrenim Bilgisi

Doktora 2001 24/Nisan/2008	GAZİ ÜNİVERSİTESİ/SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ/YENİ TÜRK EDEBİYATI (DR)/ Tez adı: Mehmet Akif Ersoy'xxun "Safahat" ve Muhtar Avezov'xxun "Abay Yolu" adlı eserinin tema bakımından incelenmesi (2008) Tez Danışmanı:(ŞERİF AKTAŞ)
Yüksek Lisans 1997 21/Aralık/2000	GAZİ ÜNİVERSİTESİ/SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ/ÇAĞDAŞ TÜRK LEHÇELERİ (YL) (TEZLİ)/ Tez adı: Maupassant tarzı hikaye ve Refik Halid Karay, Muhtar Avezov, Sabahattin Ali'nin hikayeciliği (2000) Tez Danışmanı:(Prof.Dr. Şerif Aktaş)
Lisans 1993 13/Haziran/1997	EGE ÜNİVERSİTESİ/EDEBİYAT FAKÜLTESİ/TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI BÖLÜMÜ/TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI PR./

## Akademik Görevler

DOKTOR ÖĞRETİM ÜYESİ  
2017 İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ/FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ/TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI BÖLÜMÜ/YENİ TÜRK EDEBİYATI ANABİLİM DALI

## Yönetilen Tezler:

### Yüksek Lisans

2022

- ERSOYSAL DURMUŞ, (2022). Samim Kocagöz'ün hikâyelerinde mekân, İstanbul Aydın Üniversitesi->Lisansüstü Eğitim Enstitüsü->Türk Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı (Tamamlandı)
- TAN ERGÜL, (2022). Rifat Ilgaz'ın romanlarında aile, İstanbul Aydın Üniversitesi->Lisansüstü Eğitim Enstitüsü->Türk Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı (Tamamlandı)

2019

- YILMAZ EMEK, (2019). Suat Derviş'in romanlarında kadın, İstanbul Aydın Üniversitesi->Sosyal Bilimler Enstitüsü->Türk Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı (Tamamlandı)
- VARHAN CEMİLE, (2019). Ahmet Hamdi Tanpınar'ın "Sahnenin Dışındakiler" adlı romanının söz dizimi bakımından incelenmesi, İstanbul Aydın Üniversitesi->Sosyal Bilimler Enstitüsü->Türk Dili ve Edebiyatı Eğitimi Ana Bilim Dalı (Tamamlandı)

5. KIZMAZ ÇAĞDAŞ, (2019). Aka Gündüz'ün Katırcıoğlu adlı eserinin harf aktarımı ve söz dizimi, İstanbul Aydın Üniversitesi->Sosyal Bilimler Enstitüsü->Türk Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı (Tamamlandı)
6. ONAT PERİHAN, (2019). Hasan Ali Toptaş'ın hikâyelerinin deyimler ikilemeler ve özdeyişler bakımından incelenmesi, İstanbul Aydın Üniversitesi->Sosyal Bilimler Enstitüsü->Türk Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı (Tamamlandı)

## Projelerde Yaptığı Görevler:

1. Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığınca yürütülen Türk Devlet ve Düşünce Hayatına Yön Veren Şahsiyetlerin Kısa Yaşam Öyküleri Serisi ve Çevirisi Projesi'nde dil editörü olarak görev almıştır (Temmuz 2022-Şubat 2023)., Diğer kamu kuruluşları (Yükseköğretim Kurumları hariç), Yürütücü:Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı, , 07/07/2022 - 16/03/2023 (ULUSAL)  
Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Atatürk Kültür Merkezi Türk Dünyası Ortak Edebiyatı Projesi (2000-2007 yılları arasında aktarma grubunda görev aldı.), Diğer kamu kuruluşları (Yükseköğretim Kurumları hariç), Yürütücü:PROF.DR.SADIK TURAL, Yönetici:PROF.DR.ŞÜKRÜ ELÇİN, Yönetici:DR.MÜJGÂN CUNBUR, Yönetici:PROF.DR.KÂMİL VELİ, Yönetici:ÖNDER GÖÇGÜN, Yönetici:DR.HÜSEYİN AĞCA, Yönetici:PORF.DR.OSMAN HORATA, Yönetici:DR.METİN KAYAHAN ÖZGÜL, , 01/05/2000 - 12/01/2007 (ULUSAL)
- 2.

## İdari Görevler

Bilim Dalı Başkanı 15.09.2011-15.09.2018	İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ/FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ/TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI BÖLÜMÜ/YENİ TÜRK DİLİ ANABİLİM DALI
Program Başkanı 01.07.2008-01.06.2009	İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ/ANADOLU BİL MESLEK YÜKSEKOKULU/YABANCI DİLLER VE KÜLTÜRLER BÖLÜMÜ/UYGULAMALI RUSÇA VE ÇEVİRMEÇİLİK PR. (İÖ) (TAM BURSLU)

## Ödüller

1. Muhtar Avezov Yılı Madalyası, TÜRKSOY, 2022
2. İstanbul Aydın Üniversitesi BAP Yayın Teşvik Ödülü, İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ, 2022

## Dersler \*

### Öğretim Dili Ders Saati

### 2023-2024

#### Lisans

Türk Tiyatro Tarihi	Türkçe	2
Türk Dili Tarihi II	Türkçe	3
Türk Dili II	Türkçe	2
Öğretmenlik Uygulaması II	Türkçe	2
Yeni Türk Edebiyatına Giriş II	Türkçe	2
Çocuk Edebiyatı	Türkçe	2
Basın ve Edebiyat	Türkçe	2
Türk Dili Tarihi I	Türkçe	3
Türkçe Kompozisyon I	Türkçe	2
Edebiyat Sosyolojisi	Türkçe	2
Öğretmenlik Uygulaması I	Türkçe	2
Türk Dili I	Türkçe	2
Hikaye Tahlilleri	Türkçe	2

#### Yüksek Lisans

Roman Metodolojisi	Türkçe	3
--------------------	--------	---

## 2022-2023

### Lisans

Türk Dili II	Türkçe	2
Çocuk Edebiyatı	Türkçe	2
Türk Tiyatro Tarihi	Türkçe	2
Türkçe Kompozisyon II	Türkçe	2

### Yüksek Lisans

Roman Metodolojisi	Türkçe	3
--------------------	--------	---

## 2021-2022

### Önlisans

TUR102 Türk Dili II	Türkçe	2
TUR101 Türk Dili I	Türkçe	2

### Lisans

TUR102 Türk Dili II	Türkçe	2
TDE360 Türk Tiyatro Tarihi	Türkçe	2
TDE456 Çocuk Edebiyatı	Türkçe	2
TDE129 Basın ve Edebiyat	Türkçe	2
TDE353 Hikâye Tahlilleri	Türkçe	2
TDE351 Edebiyat Sosyolojisi	Türkçe	2

### Yüksek Lisans

TDE516 Roman Metodolojisi	Türkçe	3
FEF501 Sosyal Bilimlerde Araştırma Yöntemleri	Türkçe	3

### Doktora

TDE677 Kazak Romanı	Türkçe	3
TDE654 Edebiyat ve Sinema	Türkçe	3

## Eserler

### Uluslararası hakemli dergilerde yayımlanan makaleler:

1. DUISEBAYEVA DINARA (2022). Muhtar Avezov'un Roman ve Hikâyelerinde Gelecek Endişesi. Modern Türklük Araştırmaları Dergisi, 19(4), 607-639., Doi: 10.1501/MTAD.19.2022.4.31 (Yayın No: 8181994)
2. DUISEBAYEVA DINARA (2016). Çokan Velihanov ile F.M.Dostoyevski'nin Mektupları (çeviren: Dinara Duisebayeva). Aydın Türklük Bilgisi Dergisi, 2(3), 49-65. (Yayın No: 6400776)
3. DUISEBAYEVA DINARA (2012). Sabit Mukanov, "Abdullah Tukay" (hatıra), (aktaran: Dinara Duisebayeva). Türk Dünyası Dil ve Edebiyat Dergisi, 32(32), 173-180. (Yayın No: 8321656)
4. DUISEBAYEVA DINARA (2012). Aytkali Narikov, "Abdullah Tukay" (şiir), (aktaran: Dinara Duisebayeva). Türk Dünyası Dil ve Edebiyat Dergisi, 32(32), 181-183. (Yayın No: 8321652)

### B. Uluslararası bilimsel toplantılarda sunulan ve bildiri kitaplarında (proceedings) basılan bildiriler :

1. DUISEBAYEVA DINARA (2021). Kız Jibek Destanı'nın Sinema Yolculuğu. Uluslararası Altay Toplulukları Sempozyumu - IX (27-30 Eylül 2021), 289-304. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum)

2. DUISEBAYEVA DINARA (2022). Hikâyesi Kozi Körpeş Bayan Suluv Destanıyla Doğan Yer Adları. II. Uluslararası Yörükler Sempozyumu (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 8981988)
3. DUISEBAYEVA DINARA (2021). Yeni Koronavirüs (COVID-19) Hastalığının Açtığı Derin Yaraya Kazak Edebiyatından İki Yorum. Zbornik materialiv ?V Mijnarodnoi naukovo-praktičnoy konferentsii «Roszvitok porfesiynoj maysternosti pedagoga v umovah novoy sotsiokulturnoy realnosti» Ternopil, 2021., 162-168. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 7107224)
4. DUISEBAYEVA DINARA (2020). Abay Kunanbayoğlu'nun Şiirlerinde Sevgi. "Doğumunun 175. Yılı Anısına Uluslararası Abay Kunanbayoğlu Sempozyumu", 155-165. (Tam Metin Bildiri/Davetli Konuşmacı) (Yayın No: 6729146)
5. DUISEBAYEVA DINARA (2020). İnsan Bir Ağaç Olsa Ağaç da Bir İnsan. Rozvitok profesinyoy maysternosti pedagoga v umovah novosotsiokulturnoy realnosti: zbornik materialiv III Mijnarodnoy naukovo-praktičnoy konferentsii, (m.Ternopil, Ukrayna, 09-10 Kvitnya 2020 roku), redkollegiya: O.M.Petrovskiy, İ.M.Vitenko, O,İ,Kogut, V.C.Misik, Yu.Ç.Şaynyuk, V.E.Kavetskiy, A.V.Vihruşç, O.Ya.Jiznomirska, S.B.Gah, G.İ.Gerasimçuk, M.P.Mamus, Ternopil, SMP "Tayp," 2020, 450 s., 139-146. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 6344160)
6. DUISEBAYEVA DINARA (2019). "Korkit Ata" Manzumesi ile "Korkut Ata" Piyesi Üzerine Bir Karşılaştırma. Grammar of Melety Smotrytsky as the basis of the grammatical teaching of the Eastern Slavs"(to the 400th anniversary of the release of «Grammar»): Materials of All-Ukrainian Scientific and Practical Conference (Ternopil, Ukraine, May 24, 2019), 13(69 ), 14-20. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 5169876)
7. DUISEBAYEVA DINARA (2019). Çokan Velihanov'un Derlediği "Alaşa Han" ve "Boynuzlu Maral Ana" Rivayeti. Protsesi Ukraynskogo Derjavotverennya Vid Davnih Çaciv do Syegodennya Materiali Vseukrainskoi Naukovo-Praktičnoy Konferentsii (z nagodi 1000-riççiya z počatku pravlinnya Yaroslova Mudrogo), 18 kvitnya 2019 roku, Ternopil 2019., 86-89. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 5062229)
8. DUISEBAYEVA DINARA (2017). Çokan Velihanov'un Eserlerinde "Mesken" ve "Aile". Altay Toplulukları Mesken ve Mesken Kültürü / Altay Communities Dwellings and Home Culture, Editörler / Editors İlhan Şahin - Fahri Solak Güljanat K. Ercilasun - M. Bilal Çelik Aymira Taşbaş - Erhan Taşbaş, Türk Dünyası Belediyeler Birliği (TDBB) Yayınları, 239-236. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 5700878)
9. DUISEBAYEVA DINARA (2017). Kazakşa-Orissa Tilmaş"ın Kazak Sözlükçülük Geleneğindeki Yeri Üzerine. Elginkan Vakfı 3.Türk Dili ve Edebiyatı Kurultayı: Geçmişten Geleceğe Türk Sözlükçülüğü, 19-21 Nisan 2017, İstanbul/Türkiye, 101-118. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 3756246)
10. DUISEBAYEVA DINARA (2011). Mehmet Akif Ersoy ve Muhtar Avezov'un Ortak Özellikleri. Türk Dünyasını Aydınlatanlar Mehmet Âkif Ersoy ve Ahmet Baytursınulı Uluslararası Sempozyumu, 10-15 EKİM 2011/ KAZAKİSTAN. (Özet Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 233072)
11. DUISEBAYEVA DINARA (2009). Karaş Karaş Olayı ndaki Baktıgul Abay Yolu ndaki Bazaralı ile Köroğlu Destanı ndaki Köroğlu Üzerine Karşılaştırmalı Bir Çalışma. I. Uluslararası Köroğlu, Bolu Tarih ve Kültürü Sempozyumu, Abant İzzet Baysal Üniversitesi Bolu Halk Kültürünü Araştırma ve Uygulama Merkezi (BAMER), Azerbaycan Respublikası Milli Bilimler Akademiyası Folklor İnstitutu, Ozbekistan Respublikası Fanlar Akademiyası Til ve A'dabiyat İnstitutu, Bolu / 17-18 Ekim 2009, 1, 260-265. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 232811)
12. DUISEBAYEVA DINARA (2008). Abay Yolu Romanının Başkahramanı Üzerine Birkaç Söz. Problemy izuçeniya i prepodavaniya tyurkskoy filologii: preemstvennost pokoleniy, Sbornik materialov mezjdunarodanoy naučno-praktičeskoy konferentsii, posvyaşçennoy 80-letiyu M.Z.Zakieva i 10-leityu kafedriy tatarskoy i çıvaşskoy fiologii, Rossiya, REspublika Başkortstan, g.Sterlitamak, 18-20 sentyabrya 2008 goda., 1, 348-352. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 232641)
13. DUISEBAYEVA DINARA (2007). Muhtar Avezov'un Abay Yolu Adlı Romanı ile Mehmet Akif Ersoy un Safahat Adlı Eserinde Örnek İnsan Tipi. 38. ICANAS (Uluslararası Asya ve Kuzey Afrika Çalışma Kongresi), 10-15 Eylül 2007, Ankara, 1 (Özet Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 232732)
14. DUISEBAYEVA DINARA (2006). Muhtar Avezov'un "Cetim" ve Sabahattin Ali'nin "Ayran" Adlı Hikayesindeki Benzerlikler. TUDOK 2006, İstanbul Kültür Üniversitesi, I. Uluslararası Türk Dili ve Edebiyatı Öğrenci Kongresi, 11-13 Eylül 2006, 1, 27-33. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 233338)

## C. Yazılan ulusal/uluslararası kitaplar veya kitaplardaki bölümler:

### C2. Yazılan ulusal/uluslararası kitaplardaki bölümler:

1. Deyimbilim (Geleneksel ve Çağdaş Yaklaşımlar), Bölüm adı:(İsmet Kenesbayev'in Kazakça Deyimler Sözlüğü'nde Aile) (2024)., DUISEBAYEVA DINARA, Nobel Bilimsel Eserler, Editör:ATAKLI SAÇAK FATMA, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 574, ISBN:978-625-393-353-1, Türkçe(Bilimsel Kitap) (Yayın No: 8987860)

2. Destanlar ve Destan Kültürü, Bölüm adı:(Kız Jibek Destanı'nın Sinema Yolculuğu) (2022)., DUISEBAYEVA DINARA, Bursa Osmangazi Belediyesi Yayınları, Editör:ŞAHİN İLHAN, BULDUK ÜÇLER, KURMANGALIYEVA ERCİLASUN GÜLJANAT, SNOWDEN JACK, TAŞBAŞ ERHAN, TAŞBAŞ AYMİRA, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 682, ISBN:978-975-2406-49-0, Türkçe(Bilimsel Kitap) (Yayın No: 9006221)
3. Yörükler II, Bölüm adı:(Hikâyesi Kozi Körpeş Bayan Suluv Destanıyla Doğan Yer Adları) (2022)., DUISEBAYEVA DINARA, Bursa Osmangazi Belediyesi Yayınları, Editör:ŞAHİN İLHAN, TAŞBAŞ ERHAN, TAŞBAŞ AYMİRA, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 626, ISBN:978-975-2406-50-6, Türkçe(Bilimsel Kitap) (Yayın No: 9006220)
4. Metindilbilim (Tarih-Kuram-Uygulama), Bölüm adı:(Tarihî Coğrafyadan Edebiyata Seyahat) (2021)., DUISEBAYEVA DINARA, Doğu Kitabevi, Editör:ÖZER, Zeynep Bağlan; YAPICI, Fatih; AKTAY, Şekip, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 566, ISBN:978-625-7089-34-0, Türkçe(Bilimsel Kitap) (Yayın No: 6957681)
5. Metindilbilim (Tarih-Kuram-Uygulama), Bölüm adı:( 'Safahat' ve 'Abay Yolu' Üzerine Karşılaştırmalı Metin İncelemesi) (2021)., DUISEBAYEVA DINARA, Doğu Kitabevi, Editör:ÖZER, Zeynep Bağlan; YAPICI, Fatih; AKTAY, Şekip, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 566, ISBN:978-625-7089-34-0, Türkçe(Bilimsel Kitap) (Yayın No: 6957668)
6. Bilim ve İnsan, Şahsiyetini İnşa Edenler, Bölüm adı:(Abay: Adımı İnsan Koymuşlar, Nasıl Cahil Olayım?) (2018)., DUISEBAYEVA DINARA, Gazi Kitabevi, Editör:Zeynep Bağlan Özer, Fatih Yapıcı, Şekip Aktay, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 485, ISBN:9786053446835, Türkçe(Bilimsel Kitap) (Yayın No: 4253234)
7. Kız Jibek-Kazak Aşk Destanı (2012)., ARIKAN METİN,DUISEBAYEVA DINARA, TÜRKSOY, Editör:Doç.Dr. Askar Turganbayev, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 276, ISBN:978-975-7213-83-3, Türkçe(Kitap Tercümesi) (Yayın No: 4119512)
8. Prof.Dr.Fuzuli Bayat Armağanı, Bölüm adı:( "Kazak Yenileşme Hareketleri ve İlk Kazak Romanlarından Kız Körelilik, Kalın Mal ve Kamar Suluv") (2008)., ARIKAN METİN,DUISEBAYEVA DINARA, Çağlar Yayınları, Editör:Der. Eyüp Ay, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 328, ISBN:97501066282, Türkçe(Bilimsel Kitap) (Yayın No: 234089)
9. Türk Dünyası Edebiyatçıları Ansiklopedisi, Cilt 6, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Proje Yürütücüsü Prof.Dr.Sadık Tural, Alt Grup Başkanı Dr.Müjgan Cunbur, Alt Grup Başkan Yardımcısı Dr.Hüseyin Ağca., Bölüm adı:(Kıdırbekuli, Balgabek, s.1, Kıdırov, Jüsip Baybolatuli, s.1, Kojakeev, Temirbek Kojakeuli, s.45, Konıratbayev, Alibek Konıratbayuli, s.51-52, Konıratbayev, Avelbek, s.52, Köbdikov, Tölev, s.75, Köbeev, Spandiyar, Kökbay, Janatayuli, s. 76, Köpeyev, Maşhür Jüsip, s.81, vd.) (2005)., DUISEBAYEVA DINARA, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 672, ISBN:975-16-1574-7, Türkçe(Ansiklopedi Maddesi) (Yayın No: 9006597)
10. Türk Dünyası Edebiyatçıları Ansiklopedisi, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Proje Yürütücüsü Prof.Dr.Sadık Tural, Alt Grup Başkanı Dr.Müjgan Cunbur, Alt Grup Başkan Yardımcısı Dr.Hüseyin Ağca., Bölüm adı:(4. cilt (2004), maddeler: Hakimjanova, Mariyam, s. 344-345, Haydarov, Safarjan Omaruli, s.434.) (2004)., DUISEBAYEVA DINARA, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 447, ISBN:975-16-1574-7, Türkçe(Ansiklopedi Maddesi) (Yayın No: 9006593)
11. Türk Dünyası Edebiyatçıları Ansiklopedisi, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Proje Yürütücüsü Prof.Dr.Sadık Tural, Alt Grup Başkanı Dr.Müjgan Cunbur, Alt Grup Başkan Yardımcısı Dr.Hüseyin Ağca., Bölüm adı:(5. Cilt, maddeler: İbrayev, Şakımaşrip, s.146-147, İmanjanov, Mukan, s. 183, İztileuov, Turmagambet, s. 255, Kaliaskaruli, Kabıdaş, s.300, Kalmambetuli, Sanbay, s.303, Kamalov, Sagır Aymagambetuli, s.306, Kanlı Jüsip Kadirbergenuli, s.324, Karatayev, Muhametjan Kojasbayuli, s.380 vd.) (2004)., DUISEBAYEVA DINARA, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 477, ISBN:975-16-1574-7, Türkçe(Ansiklopedi Maddesi) (Yayın No: 9006594)
12. Türk Dünyası Edebiyatçıları Ansiklopedisi, Cilt 3., Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Proje Yürütücüsü Prof.Dr.Sadık Tural, Alt Grup Başkanı Dr.Müjgan Cunbur., Bölüm adı:(Maddeler: Dayırbekov, Seyithan, s. 121, Devletbayev, Mejit (Gabdilmejit) Boranbayuli, s. 160-161., Divayev, Ebubekir Ahmetjanuli, s.185, Dosjanov, Dükenbay, s.199, Doskey, Alimbayev, s.199-200, Erubayev, Sattar, s. 417-418, Eserberlin, İliyas, s.429. .. vb) (2003)., DUISEBAYEVA DINARA, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Editör:CUNBUR MÜJGÂN, TÜRK DÜNYASI ORTAK EDEBİYATI PROJESİ, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 464, ISBN:975-16-1574-7, Türkçe(Ansiklopedi Maddesi) (Yayın No: 9006268)
13. Türk Dünyası Ortak Edebiyatı, Türk Dünyası Edebiyat Metinleri Antolojisi, Destan, Kazakistan Sahası., Bölüm adı:(3. cilt, Kazak Destanları) (2003)., DÜYSEBAYEVA DINARA, Atatürk Kültür Merkezi Yayınları, Editör:Proje Yürütücüsü: Prof.Dr.Sadık Tural, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 552, ISBN:975-16-1575-57, Türkçe(Kitap Tercümesi) (Yayın No: 4119589)
14. Abış Kekilbayev, Ülker, (roman), I.Cilt., Bölüm adı:(I.Cilt) (2002)., DÜYSEBAYEVA DINARA, Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Atatürk Kültür Merkezi Yayınları, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 335, ISBN:975-916-1556-9, Türkçe(Kitap Tercümesi) (Yayın No: 4113231)
15. Türk Dünyası Edebiyatçıları Ansiklopedisi, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Proje Yürütücüsü Prof.Dr.Sadık Tural, Alt Grup Başkanı Dr.Müjgan Cunbur., Bölüm adı:(Atımanuli, Böltirik, s. 28, Avbekirov, Ospanhan, s. 38, Avezov, Kasım, s. 39, Aydarov, Ğubaydulla, s.56,

- Aydarov, Turap, s.56, vd.) (2001)., DÜYSEBAYEVA DINARA, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları., Editör:Proje Yürütücüsü Prof.Dr.Sadık Tural, Alt Grup Başkanı Dr.Müjgan Cunbur., Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 450, ISBN:975-16-1574-7, Türkçe(Ansiklopedi Maddesi) (Yayın No: 4120579)
16. Kazakistan'da Dede Korkut, Hazırlayan: Prof. Dr. Abdimalik Nisanbayev, Çevirenler: Dınara Düysebayeva, Banu Muhyayeva. (2000)., DÜYSEBAYEVA DINARA,Muhyayeva Banu, Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Atatürk Kültür Merkezi Yayınları, Editör:Prof.Dr.Sadık Tural, Basım sayısı:1, ISBN:9789751612724, Türkçe(Kitap Tercümesi) (Yayın No: 4113175)
17. Kazak Türklüğünü Aydınlatanlara Nisanbayev'in Bakışı, çev. Dınara Düysebayeva (ön sözde belirtilmiştir), (1999)., DÜYSEBAYEVA DINARA, Atatürk Kültür Merkezi Yayınları, Editör:Haz.Prof.Dr. Sadık Tural, Basım sayısı:1, Sayfa Sayısı 198, ISBN:337522, Türkçe(Kitap Tercümesi) (Yayın No: 4112958)

#### **D. Ulusal hakemli dergilerde yayımlanan makaleler :**

1. DUISEBAYEVA DINARA (2009). Muhtar Avezov'un Abay Yolu Adlı Romanı ile Mehmet Akif Ersoy'un Safahat Adlı Eserinde Örnek İnsan Tipi. Türk Dünyası İncelemeleri, 9(1), 33-44. (Kontrol No: 233873)
2. DUISEBAYEVA DINARA (2001). Zaufş Hamitkızı Baymoldina, "Kazakistan Cumhuriyeti Medenî Usul Kanununda Gıyabî Tahkikat" (aktaran: Dınara Düysebayeva) . Bilge(30), 22-23. (Kontrol No: 8190169)
3. DUISEBAYEVA DINARA (2001). Vakıf Sultanlı, "Azerbaycan Muhacirleri Edebiyatı Araştırmalarında 'Kitab-ı Dede Korkut'", (aktaran: Dınara Düysebayeva). Bilge(31), 19-20. (Kontrol No: 8190146)
4. DUISEBAYEVA DINARA (2000). Abdimalik Nisanbayev, "Manevî Yenileşme Aynası Milli Ansiklopedi" (aktaran: Dınara Düysebayeva) . Bilge(26), 24-26. (Kontrol No: 8190152)
5. DUISEBAYEVA DINARA (2000). Abdimalik Nisanbayev, "Abay Felsefesi" (aktaran: Dınara Düysebayeva. Bilge(25), 10-14. (Kontrol No: 8190150)
6. DUISEBAYEVA DINARA (1997). Mircakıp Dulatılı. Kardeş Edebiyatlar, 1(41), 12-17. (Kontrol No: 233659)
7. DUISEBAYEVA DINARA (1996). Muhtar Avezov, "Abay Kunanbayev" (kısaltarak aktaran: Dınara Düysebayeva). Kardeş Edebiyatlar(36), 3-10. (Kontrol No: 4153970)
8. DUISEBAYEVA DINARA (1994). Bir Kazak Şairi Ahmet Baytursunoğlu. Kardeş Edebiyatlar, 1(27), 9-11. (Kontrol No: 233598)

#### **E. Ulusal bilimsel toplantılarda sunulan ve bildiri kitaplarında**

1. DUISEBAYEVA DINARA (2014). Ermeni Olaylarını Konu Alan Romanlar. Ermeni Meselesi ve 1915 Olayları Ulusal Sempozyumu 24-25 Aralık/İstanbul, 2, 161-184. (Tam Metin Bildiri/Sözlü Sunum) (Yayın No: 3756140)

#### **Teknik Not, Vaka Takdimi, Araştırma notu vb.**

1. Kitap Kritiği, DUISEBAYEVA DINARA (2006). Orhun Abidelerinin Tam Atlası. Bilge(49), 83-86. (Yayın No: 513528)
2. Kitap Kritiği, DUISEBAYEVA DINARA (2000). Kazakistan'da Yankılanan Kitap. Bilge(25), 29 (Yayın No: 8344485)

#### **Editörlük**

1. Aydın Türklük Bilgisi Dergisi, Cilt 9, Sayı 2 / Ekim (sayı editörü) (Diğer endeksler), Dergi, Yayın Kurulu Üyeliği, İstanbul Aydın Üniversitesi, 05.02.2024
2. Aydın Türklük Bilgisi Dergisi, Cilt 9, Sayı 1 / 2023 Nisan (sayı editörü) (Diğer endeksler), Dergi, Yayın Kurulu Üyeliği, İstanbul Aydın Üniversitesi, 15.12.2023
3. Aydın Türklük Bilgisi Dergisi (Endekste taranmıyor), Dergi, Yayın Kurulu Üyeliği, İstanbul Aydın Üniversitesi, 03.05.2015
4. Altay Toplulukları: Hayvan ve Hayvancılık , Kitap, Editör, Türk Dünyası Belediyeler Birliği, 30.07.2023
5. Mustafa Tatcı, Süyünün Tili Yunus Emre, Kırgızcaya aktaran: Altınbek İsmailov, dil editörü: Dınara Düysebayeva., Kitap, Editör, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı, 07.07.2022-01.03.2023
6. Sevk ve İskânın Yüzüncü Yılında-3: Ermeni Meselesi ve 1915 Olayları Tarihi Gerçekler, Siyasî Algılar, Hoşgörü, Uzlaşma Arayışları, Uluslararası Sempozyum Bildirileri, Kitap, Editör, İstanbul Aydın Üniversitesi Yayınları, 01.01.2015
7. Sevk ve İskânın Yüzüncü Yılında-2: Ermeni Meselesi ve 1915 Olayları Ulusal Sempozyum Bildirileri, Kitap, Editör, İstanbul Aydın Üniversitesi Yayınları, 01.01.2015

8. Sevk ve İskânın Yüzüncü Yılında - 4:Türkler ve Ermeniler Komşuluk İlişkileri, Kitap, Editör, İstanbul Aydın Üniversitesi Yayınları, 01.01.2015

## Üniversite Dışı Deneyim

2009-2009 **ERASMUS** Macaristan Szeged Üniversitesi, 2009 yılının Eylül ayında, ERASMUS programı çerçevesinde Macaristan Szeged Üniversitesi, Rus Dili ve Edebiyatı Bölümünü ziyaret etti., (Yurtdışı Üniversite)

## Sertifika

444094 Yükseköğretimde Teknolojik Yaklaşımlar ve Öğrenme Modelleri Sertifika Programı'na katıldı., Harmanlanmış Öğrenme Modeli (Blended Learning Project) Semineri, İstanbul Aydın Üniversitesi, İstanbul/Türkiye, Sertifika, 01.04.2021 -10.07.2021 (Ulusal)

## Çalışma

630478 Uluslararası İşbirliği Anlaşması, İstanbul Aydın Üniversitesi ve Kazakistan Alihan Bökeyhan Üniversitesi arasında uluslararası iş birliği anlaşması imzalandı. , İstanbul Aydın Üniversitesi, İstanbul-Türkiye. , Çalışma, 19.06.2023 -20.10.2023 (Uluslararası)

565482 Uluslararası İş Birliği Anlaşması, İstanbul Aydın Üniversitesi ile Kazakistan Avicenna (İbni Sina) Sağlık Yüksek Okulu arasında iş birliği anlaşmasının imzalanması için yürütülen çalışmada görev aldım. , İstanbul Aydın Üniversitesi, Çalışma, 05.09.2022 -30.11.2022 (Uluslararası)

535629 Uluslararası İş Birliği Anlaşmasının İmzalanması, İstanbul Aydın Üniversitesi ile İşenaalı Arabayev Kırgız Devlet Üniversitesi arasında iş birliği anlaşması imzalandı. , İstanbul Aydın Üniversitesi, Çalışma, 18.09.2022 -28.11.2022 (Uluslararası)

524917 Uluslararası İş Birliği Anlaşması, İstanbul Aydın Üniversitesi (Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü) ile Kazakistan Muhtar Avezov Edebiyat ve Sanat Enstitüsü arasında uluslararası iş birliği anlaşmasının imzalanması, İstanbul Aydın Üniversitesi , Çalışma, 02.05.2021 -01.11.2022 (Uluslararası)

## Rapor

485379 Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü FEDEK Özdeğerlendirme Raporu (Kasım 2021), Akreditasyon süresinin dolması sebebiyle yeniden başvurduğumuz FEDEK için Türk Dili ve Edebiyatı Bölüm Özdeğerlendirme Raporu ile Kurum Profili raporunun hazırlanması ve redaksiyonunda görev aldım. , İstanbul Aydın Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü. İstanbul., Rapor, 28.12.2020 - 01.07.2021 (Ulusal)

486599 FEDEK Ara Değerlendirme Raporu, İstanbul Aydın Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nün FEDEK ara raporunu hazırlayan ve redaksiyonunu üstlenen kurulda görev aldım. , İstanbul Aydın Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Rapor, 01.06.2017 - 31.07.2017 (Ulusal)

486366 Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü FEDEK Özdeğerlendirme Raporu (Aralık 2014-Aralık 2015), FEDEK için hazırlanan Özdeğerlendirme Raporu ile Kurum Profili'nin hazırlığı ve redaksiyonunda görev aldım., İstanbul Aydın Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Rapor, 01.12.2015 - 17.12.2016 (Ulusal)

## Çalıştay

485378 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı Çocuk Neşesi Çalıştayı (davetli konuşmacı), İstanbul İl Millî Eğitim Müdürlüğünce düzenlenen çalıştayda katılımcı öğrenciler ve öğretmenlerle çocuk edebiyatı, okuma kültürü ve çocuk yayınlarının niteliklerini örnek yayınlardan hareketle inceledik. , Sabancı Öğretmenevi, İstanbul, Çalıştay, 21.04.2022 -21.04.2022 (Ulusal)

654234 Rusya Federasyonu "Russkiy Mir" Vakfı, MAPRYAL ve Ankara Üniversitesi tarafından 15-18 Haziran tarihleri arasında Ankara'da düzenlenen eğitim semineri: Методические совещания-семинары по изучению и преподаванию русского языка как иностранного, Анкара, 15-18 июня 2009 г., Eğitim Semineri, Ankara Üniversitesi, Çalıştay, 15.06.2009 -18.06.2009 (Uluslararası)

154490 "Türk Lehçeleri Arasındaki Aktarma Çalışmalarının Bugünkü Durumu ve Karşılaşılan Sorunlar" (katılımcı), 31 Mart - 05 Nisan 2009 tarihleri arasında TÜRKSOY'un başkanlığında, T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı, Maltepe Üniversitesi, TİKA, Gazi Üniversitesi ve Avrasya Yazarlar Birliği işbirliğinde düzenlenen "Türk Lehçeleri Arasındaki Aktarma Çalışmalarının Bugünkü Durumu ve Karşılaşılan Sorunlar" konulu uluslararası sempozyumunun çalışma atölyesine katıldı., İstanbul, Çalıştay, 31.03.2009 -05.04.2009 (Uluslararası)

## Seminer

653259 Mezunlarla Söyleşi 2 (düzenleme kurulu başkanı), Çevrim içi söyleşi. Konuklar: Fatih Gezer, Melike Malkoç, Neslihan Tosun, Hasan Demiray. Moderatörler: Esmâ Eser, Berkay Karayama , İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 04.01.2024 -04.01.2024 (Ulusal)

- 644172 Muhtar Avezov Okumaları 3, Çevrim içi seminer olarak düzenlediği bu etlikte konuk konuşmacı Prof.Dr.Kanipaş Madibaeva'nın (Muhtar Avezov Sanat ve Edebiyat Enstitüsü, Kazakistan) konuşmasını Türkiye Türkçesine aktardı. , İstanbul Aydın Üniversitesi , Seminer, 12.12.2023 -12.12.2023 (Uluslararası)
- 629947 Abay Kunanbayulı'nın Şiirinde "İnsanlığı Sevmek" Kavramı (İstanbul Aydın Üniversitesi ve Al Farabi Kazak Millî Üniversitesi iş birliğiyle, konuşmacı: Prof.Dr.Anar Salkınbay), Çevrim içi etkinliğin plânlanması, metnin ve konuşmanın aktarılması ve İstanbul Aydın Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü 3. sınıf öğrencisi Melek Güden'le birlikte etkinliğin sunumu, İstanbul Aydın Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü (çevrim içi seminer), Seminer, 05.09.2023 - 14.11.2023 (Ulusal)
- 644174 Cengiz Aytmatov Okumaları I: Beyaz Gemi, Düzenlediği çevrim içi paneli yönetti, konuşmaları Türkiye Türkçesine aktardı. , İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 30.05.2023 -30.05.2023 (Uluslararası)
- 644173 Çocuk Edebiyatında Metin Seçmenin Önemi, Düzenlediği çevrim içi paneli, öğrencileriyle birlikte yönetti. Konuşmacı: Huri Dursun Özkan (Ankara Kurtuluş Anadolu Lisesi Türk Dili ve Edebiyatı Öğretmeni), İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 22.05.2023 -22.05.2023 (Ulusal)
- 565480 İstanbul Aydın Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü "Turnitin Kullanımı" Semineri (katılımcı), Seminerde Turnitin yazılımının kullanımı ve benzerlik oranının değerlendirilmesi gibi konular anlatıldı. , İstanbul Aydın Üniversitesi, D Blok, Turuncu Salon. , Seminer, 08.02.2023 -08.02.2023 (Ulusal)
- 535632 Eski Kültürümüzde Kıyafet Bilgisi (düzenleyen), Çevrim içi seminer olarak düzenlediği bu etkinlikte aynı zamanda Kırgız konuşumumuzun konuşmasını aktardı. , İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 11.12.2022 -06.01.2023 (Uluslararası)
- 535628 "Toplumu Sarsan Olayların Edebiyata Aksisi 1" (düzenleyen), Bu çevrim içi panelde Çanakkale savaşlarının edebiyatımıza aksisi ve Mehmet Akif Ersoy'un "Çanakkale Şehitlerine" adlı şiirinin tahlili ile Kırgızca aktarması konuları ele alınmıştır. , İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 27.11.2022 - 28.12.2022 (Uluslararası)
- 524920 Doğumunun 150. Yılında Ahmet Baytursinov (düzenleyen), Yüz yüze ders şeklinde düzenlenmiştir. Konuşmacı: Prof.Dr.Orınay Jubayeva, İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 16.10.2022 -02.11.2022 (Uluslararası)
- 524919 Doğumunun 125 Yılında Muhtar Avezov'un Anma Etkinlikleri 2 (düzenleyen), Uluslararası iş birliği anlaşmasının takdimi ve panel, İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 04.10.2022 -31.10.2022 (Uluslararası)
- 524918 Doğumunun 125.Yılında Muhtar Avezov (düzenleyen), İstanbul Aydın Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü ile Kazakistan Muhtar Avezov Edebiyat ve Sanat Enstitüsü iş birliğiyle çevrim içi seminer düzenlendi., İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 25.09.2022 -19.10.2022 (Uluslararası)
- 653261 Mezunlarla Söyleşi (düzenleyen), Çevrim içi söyleşi. Konuk: Fatih Gezer (yazar ve müzisyen). Moderatörler: Arş.Gör.Serdar Gürçay ve Edanur Altun, Elif Doğan, Zeynep Nazlı Özhan (Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü 4.sınıf öğrencileri) , İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 18.05.2022 -18.05.2022 (Ulusal)
- 644175 Çağdaş Kazak Çocuk Edebiyatı, Düzenlediği çevrim içi semineri yönetti, konuşmayı Türkiye Türkçesine aktardı. Konuşmacı: Prof.Dr. Gülcahan Cumaberdikızı Orda (Muhtar Avezov Edebiyat ve Sanat Enstitüsü), İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 17.05.2022 -17.05.2022 (Uluslararası)
- 644177 Çağdaş Kazak Edebiyatında Yeni Temayüller, Düzenlediği çevrim içi semineri yönetti, konuşmayı Türkiye Türkçesine aktardı. Konuşmacı: Doç.Dr.Almira Kali (Muhtar Avezov Edebiyat ve Sanat Enstitüsü, Kazakistan), İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 03.12.2021 -03.12.2021 (Uluslararası)
- 644179 Geleneksel Kırgız Müziğinden Esintiler (düzenleyen), Konuşmacı: Doç.Samat Köçörbayev (Manasçı, Kırgızistan Devlet Sanatçısı), İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 18.11.2021 -18.11.2021 (Uluslararası)
- 644178 Kırgız Edebiyatı ve Müziği (düzenleyen), Düzenlediği çevrim içi paneli yönetti, konuşmaları Türkiye Türkçesine aktardı. , İstanbul Aydın Üniversitesi, Seminer, 11.05.2020 -11.05.2021 (Uluslararası)

## Kongre Düzenleme

- 535631 Türk Dünyasında Alfabe Çalışmaları: İşenaalı Arabayev Konferansı, Sergisi ve Konseri (düzenleme heyeti başkanı), İstanbul Aydın Üniversitesi'nin ev sahipliğinde İşenaalı Arabayev Kırgız Devlet Üniversitesi ve Bübüsara Beyşenalıyeva Kırgız Devlet Üniversitesi'nin katkılarıyla "Türk Dünyasında Alfabe Çalışmaları: İşenaalı Arabayev Konferansı, Sergisi ve Konseri" düzenlendi. , İstanbul Aydın Üniversitesi, Sosyal Bilimler Kampüsü, T Blok, Mor Salon. , Kongre Düzenleme, 04.09.2022 -28.11.2022 (Uluslararası)
- 565483 Doğumunun 90.Yılında Cengiz Aytmatov'u Anma Günü, Uluslararası Sempozyum, Sergi ve Konser, Vefatının 10.yılı ve doğumunun 90. yılı münasebetiyle 2018 yılı TÜRKSOY tarafından "Aytmatov Yılı" olarak ilân edilmiştir. Hem Kırgızistan'da hem Türkiye'de dünyaca ünlü yazarımız Cengiz Aytmatov için etkinlikler düzenlenmiştir. Bu çerçevede Kırgızistan İstanbul Başkonsolosluğu'nun teklifi ile 9 Kasım 2018 tarihinde üniversitemizde Cengiz Aytmatov için bir anma günü düzenlenmiştir. Anma günü, Kırgızistan İstanbul Başkonsolosluğu öncülüğünde, İstanbul Aydın Üniversitesi'nin ev sahipliğinde ve Türk Dünyası Belediyeler Birliği ile Kırgızistan Dostluk ve Kültür Derneği'nin katkılarıyla düzenlenen "Doğumunun 90. Yılında Cengiz Aytmatov" adlı etkinlik, Kırgızistan Parlamentosu milletvekillerinden oluşan konuk konuşmacılarla İstanbul Aydın Üniversitesi akademisyenlerinin konuşmalarıyla

uluslararası sempozyum, Cengiz Aytmatov resim sergisi, Cengiz Aytmatov belgeseli ve “boz üy” (geleneksel Kırgız çadırı) sergisi ve Türk Dünyası Müziği gibi bölümlerden oluşmuştur., İstanbul Aydın Üniversitesi, Florya Halit Aydın Yerleşkesi, A Blok Konferans Salonu., Kongre Düzenleme, 24.08.2018 - 09.11.2018 (Uluslararası)

565481

24-25 Aralık 2014 tarihleri arasında İstanbul Aydın Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi tarafından düzenlenen "Tarihî Belgeler Işığında Ermeni Olayları Ulusal Sempozyumu"nun tertip heyetinde görev aldı., Tarihî Belgeler Işığında Ermeni Olayları Ulusal Sempozyumu, İstanbul Aydın Üniversitesi, Kongre Düzenleme, 01.09.2014 -25.12.2014 (Ulusal)